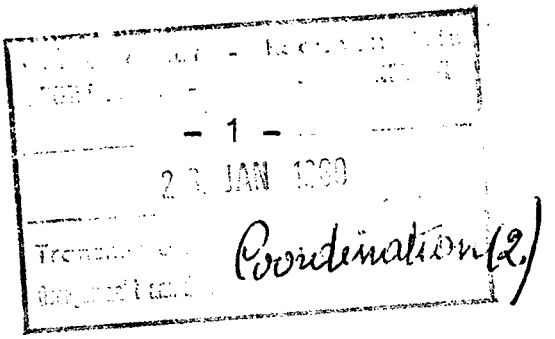
ADV. - 1 - L. 6960/1.



ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 17 décembre 1959, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant organisation de l'épreuve d'accession aux grades de capitaine, de lieutenant de vaisseau, de lieutenant de vaisseau-technicien et de lieutenant de vaisseau des services du cadre de complément", a donné le 19 janvier 1960 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 17e december 1959 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende regeling van het examen voor overgang naar de graad van kapitein, luitenant-ter-zee, luitenant-ter-zee-technicus en luitenant-ter-zee der diensten in het aanvullingskader", heeft de 19e januari 1960 het volgend advies gegeven :

Le projet a pour but d'organiser et de déterminer le programme de l'épreuve préalable à l'accession aux grades de capitaine, de lieutenant de vaisseau , de lieutenant de vaisseau-technicien et de lieutenant de vaisseau des services du cadre de complément.

\+

\+ +

La loi du 1er mars 1958 relative au statut des officiers de carrière et de réserve a remplacé, par son article 8, l'appellation des grades de lieutenant de vaisseau, lieutenant technicien et capitaine des services de la force navale par celle de "lieutenant de vaisseau".

L'intitulé du projet, et les articles 1er et 2 peuvent, dès lors, être simplifiés; l'épreuve prévue par le projet a lieu pour l'accession "aux grades de capitaine et de lieutenant de vaisseau du cadre de complément".

\+

\+ +

Le fondement légal du projet se trouve dans l'article 7 de la loi du 14 juillet 1951 sur la position et l'avancement des officiers du cadre de complément, qui prévoit, pour l'accession au grade de capitaine, une épreuve "dont le programme est déterminé par le Roi".

.../...

L'article 1er du projet dispose que l'épreuve "consiste en une épreuve théorique et pratique portant sur les matières propres à la fonction remplie par le candidat et ayant pour but de vérifier l'aptitude du candidat à occuper un emploi de capitaine... dans cette fonction". Le Roi donne au Ministre de la Défense nationale le soin de fixer le programme détaillé des matières.

Pour répondre à la prescription contenue dans l'article 7 de la loi du 14 juillet 1951, le projet devrait énoncer avec précision les matières sur lesquelles porte l'épreuve, de manière à permettre, tant au jury qu'aux candidats, de savoir ce que ces derniers doivent connaître. Les indications contenues dans l'article 1er du projet ne constituent pas l'énoncé d'un programme et ne répondent donc pas au prescrit de l'article 7 de la loi.

\+

\+ \+

Pour le surplus, le projet ne soulève que des observations de forme qui ne nécessitent pas de commentaire et qui résultent du texte ci-après :

.../...

ARRETE ROYAL RELATIF A L'EPREUVE POUR L'ACCESSION AUX GRADES DE CAPITAINE ET DE LIEUTENANT DE VAISSEAU DU CADRE DE COMPLEMENT.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 14 juillet 1951 sur la position et l'avancement des officiers du cadre de complément, notamment l'article 7;

Vu la loi du 1er mars 1958 relative au statut des officiers de carrière et de réserve, notamment les articles 8 et 96, § 2;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

... (cfr. observation ci-dessus) ...

Article 2.-

Pour pouvoir être nommé au grade de capitaine ou de lieutenant de vaisseau, tout candidat doit avoir obtenu au moins la moitié des points à l'épreuve d'accession.

.../...

Article 3.-

Le candidat ne peut se présenter une seconde fois à l'épreuve qu'avec l'autorisation du Ministre de la Défense nationale.

Cette autorisation ne peut être refusée qu'après consultation des chefs hiérarchiques et des autres autorités militaires désignées par le Ministre de la Défense nationale.

Article 4.-

Le Ministre de la Défense nationale détermine la composition du jury et son fonctionnement.

Article 5.-

Le présent arrêté ne s'applique pas ... (texte de l'article 5 du projet) ...

Article 6.-

L'arrêté royal du 4 octobre 1955 portant organisation de l'épreuve d'accession aux grades de capitaine, de lieutenant de vaisseau et de lieutenant technicien du cadre de complément est abrogé.

Article 7.-

Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE ROI :
Le Ministre de la Défense nationale,

Doel van het ontwerp is de inrichting en de vaststelling van het programma van het examen voor overgang naar de rang van kapitein, luitenant-ter-zee, luitenant-ter-zee-technicus of luitenant-ter-zee der diensten in het aanvullingskader.

\+
\+ +

Artikel 8 van de wet van 1 maart 1958 betreffende het statuut der beroeps- en reserveofficieren, heeft de benamingen luitenant-ter-zee, luitenant-technicus en kapitein der diensten van de zeemacht vervangen door "luitenant-ter-zee".

Het opschrift en de eerste twee artikelen van het ontwerp kunnen dus worden vereenvoudigd; het daarin voorgeschreven examen heeft plaats voor de overgang "naar de rang van kapitein en van luitenant-ter-zee in het aanvullingskader".

\+
\+ +

Rechtsgrond van het ontwerp is artikel 7 van de wet van 14 juli 1951 op de stand en de bevordering van de officieren van het aanvullingskader, dat voor overgang naar de rang van kapitein een examen voorschrijft "waarvan de Koning het programma bepaalt".

.../...

Artikel 1 van het ontwerp bepaalt, dat het examen "bestaat uit een theoretisch en praktisch examen dat handelt over de stof eigen aan de functie die bekleed wordt door de kandidaat en dat tot doel heeft de geschiktheid van de kandidaat na te gaan om de functie van kapitein ... te bekleden". De Koning gelast de Minister van Landsverdediging het programma van de examenvakken in bijzonderheden vast te stellen.

Om te voldoen aan het voorschrift van artikel 7 van de wet van 14 juli 1951, behoort het ontwerp de examenvakken nauwkeurig op te geven, opdat zowel de leden van de examencommissie als de kandidaten weten welke stof gekend moet zijn. De gegevens van artikel 1 kunnen niet als de opgave van een programma worden aangemerkt, en voldoen dus niet aan het voorschrift van artikel 7 van de wet.

\+

\+ \+

Voorts zijn alleen opmerkingen te maken over de vorm van het ontwerp ; zij behoeven geen commentaar en blijken voldoende uit de hierna voorgestelde tekst :

KONINKLIJK BESLUIT BETREFFENDE HET EXAMEN VOOR OVERGANG NAAR DE RANG VAN KAPITEIN EN VAN LUITENANT-TER-ZEE IN HET AANVULLINGSKADER.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wet van 14 juli 1951 op de stand en de bevordering van de officieren van het aanvullingskader, inzonderheid op artikel 7 ;

.../...

Gelet op de wet van 1 maart 1958 betreffende het statuut der beroeps- en reserveofficieren, inzonderheid op de artikelen 8 en 96, § 2 ;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

...(zie de hiervoren gemaakte opmerking) ...

Artikel 2.-

Om tot kapitein of luitenant-ter-zee te kunnen worden benoemd, moet de kandidaat in het overgangsexamen ten minste de helft van de punten hebben behaald.

Artikel 3.-

Alleen met machtiging van de Minister van Landsverdediging mag een kandidaat zich een tweede maal voor het examen aanmelden.

Deze machtiging mag eerst na raadpleging van de hiërarchische chefs en van andere door de Minister van Landsverdediging aan te wijzen militaire autoriteiten worden geweigerd.

.../...

Artikel 4.-

De Minister van Landsverdediging bepaalt de samenstelling en de werkwijze van de examencommissie.

Artikel 5.-

Dit besluit vindt geen toepassing op officieren van het aanvullingskader die een al dan niet gunstige definitieve uitslag hebben behaald in examens welke overeenkomstig de voorschriften van het koninklijk besluit van 4 oktober 1955 werden ingericht.

Officieren van het aanvullingskader, die een eerste maal niet geslaagd zijn voor examens welke overeenkomstig de voorschriften van evengenoemd koninklijk besluit werden ingericht, en die zich bij toepassing van artikel 3 van het tegenwoordige besluit opnieuw mogen aanmelden, mogen echter een nieuw examen afleggen dat, naar zij verkiezen, overeenkomstig het koninklijk besluit van 4 oktober 1955 of overeenkomstig artikel 1 van het tegenwoordige besluit wordt ingericht.

Artikel 6.-

Het koninklijk besluit van 4 oktober 1955 houdende regeling van het examen voor overgang naar de graad van kapitein, luitenant-ter-zee en luitenant-technicus in het aanvullingskader, wordt opgeheven.

.../...

Artikel 7.-

Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te ,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Landsverdediging,

La chambre était composée de

Messieurs : J. SUETENS, premier président,

L. MOUREAU, conseillers d'Etat,
G. HOLOYE,

F. DUCHENE, assesseurs de la section de législation,
F. VAN GOETHEM,

C. ROUSSEAUX, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SUETENS.

Le rapport a été présenté par M. F. REMION, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) C. ROUSSEAUX.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : eerste-voorzitter,

raadsheren van State,

bijzitters van de afdeling wetgeving,

adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SUETENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. F. REMION, auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) J. SUETENS.